

608839-2026 - Verseny

Németország – Sterilizáló-, fertőtlenítő- és egészségügyi eszközök – Erneuerung der Ausstattung und Regaltechnik der Medizinproduktaufbereitung am ukb

OJ S 170/2026 03/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: ukb-AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH

E-mail-cím: christoph.harms@bg-kliniken.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Erneuerung der Ausstattung und Regaltechnik der Medizinproduktaufbereitung am ukb

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist die Erneuerung der Ausstattung und Regaltechnik der Aufbereitungseinheit für Medizinprodukte (AEMP) der ukb-AESCU LAP

InstrumentenManagement GmbH am Standort Unfallkrankenhaus Berlin. Die Ausschreibung umfasst als zweiten Teil der Gesamtmodernisierung der AEMP die Lose 3 und 4 mit der Lieferung und Montage der Einrichtung und Möblierung sowie eines automatisierten Umlaufregalsystems einschließlich Anbindung an das vorhandene Instrumentenmanagementsystem. Die Umsetzung erfolgt abschnittsweise bei laufendem Betrieb der AEMP.

Eljárásazonosító: e91281e1-0df4-4eeb-8ad1-80a0c32c41db

Belső azonosító: 20-25 II (200)

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Der öffentliche Auftraggeber darf von den Bietern nur Aufklärung über das Angebot oder deren Eignung verlangen. Verhandlungen, insbesondere über Änderungen der Angebote oder Preise, sind unzulässig. Es wird eine Ortsbesichtigung vor Angebotsabgabe empfohlen. Interessierte Bieter wenden sich bitte über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform an die Vergabestelle.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 33191000 Sterilizáló-, fertőtlenítő- és egészségügyi eszközök

További osztályozás (cpv): 33190000 Különböző orvosi eszközök és készítmények

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Warener Straße 7

Város: Berlin

Irányítószám: 12683

Ország aleggysége (NUTS): Berlin (DE300)

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHHMUQ2# 1. Die Vergabeunterlagen dürfen ausschließlich für die Teilnahme an diesem Vergabeverfahren verwendet werden; eine weitergehende Verwendung, auch in umgearbeiteter Form, ist ausgeschlossen. Ein derartiges Nutzungsrecht wird ausdrücklich nicht erteilt. 2. Soweit in dieser Bekanntmachung / Aufforderung nichts Abweichendes geregelt ist, wird die gesamte Bieterkommunikation, einschließlich der Versendung von Informationsschreiben nach § 134 GWB sowie des Zuschlagsschreibens, über die Vergabepattform DTVP abgewickelt, wobei die Textform einzuhalten ist. Die Vergabestelle wird dabei vertreten durch die Syndikusrechtsanwälte der BG Kliniken - Klinikverbund der gesetzlichen Unfallversicherung, Bereich Recht / Zentrale Vergabestelle. 3. Bieter haben das Tool zur Bieterkommunikation auf DTVP wie ein eigenes E-Mail-Postfach regelmäßig auf eingehende Benachrichtigungen zu überprüfen. 4. Mehrfachteilnahme eines Unternehmens als Einzelbieter sowie als Mitglied einer/mehrerer Bietergemeinschaften sind nicht zulässig. Ein Austausch von Mitgliedern einer Bietergemeinschaft nach Angebotsabgabe bedarf der Zustimmung des Auftraggebers, die grds. nur bei gleichwertiger Eignung erteilt wird. Entsprechendes gilt für einen Austausch von vorgesehenen Nachunternehmern, auf die sich ein Bieter/eine Bietergemeinschaft im Angebot zum Nachweis seiner/ihrer Eignung im Auftragsfall berufen hat. 5. Bietergemeinschaften legen die Bietergemeinschaftserklärung bei. Die Eigenerklärung zur Eignung ist von allen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzureichen (siehe Aufforderung zur Angebotsabgabe Ziffer 2.3). 6. Bei der vorgesehenen Beauftragung von Nachunternehmern oder Eignungsleihgebern sind das Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen, die Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen sowie die Eigenerklärung zur Eignung mit dem Angebot einzureichen. Das gilt auch für verbundene Unternehmen. Der Auftraggeber behält sich vor, für Nachunternehmer Eignungsnachweise zu fordern, die eine ihrem Einsatz entsprechende Erfüllung der für den Auftragnehmer geforderten Eignungsanforderungen belegen. 7. Die elektronische Abgabe der Angebote über die Vergabepattform DTVP muss so rechtzeitig erfolgen, dass alle Erklärungen bis zum Ende der jeweiligen Frist vollständig übermittelt worden sind. Dabei ist genügend Zeit für die Anmeldung des Bieters auf der Vergabepattform und für den Übermittlungsvorgang einzuplanen. Die Bieter werden auf die Erläuterungen des Plattformbetreibers auf den Internetseiten für Bieter (<https://support.cosinex.de/unternehmen/>) hingewiesen. Insbesondere sind die Hinweise über die Abgabe von elektronischen Teilnahmeanträgen und Angeboten zu beachten. Diese fristgebundenen Erklärungen dürfen nicht über das z.B. für Bieterfragen genutzte Kommunikationstool eingereicht werden.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. **Rész: LOT-0001**

Cím: Einrichtung und Möblierung

Leírás: Die ukb-AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH betreibt am Standort des Unfallkrankenhauses Berlin eine nach DIN EN ISO 13485 zertifizierte Aufbereitungseinheit für Medizinprodukte (AEMP), die die zentrale Sterilgutversorgung im 24/7-Betrieb sicherstellt. Die AEMP bereitet jährlich rund 100.000 Sterilguteinheiten (StE) mit mehr als 4,5 Millionen OP-Instrumenten auf. Die Auftragnehmer haben daher besondere Maßnahmen zur Sicherstellung der Betriebsfähigkeit während der Ausführung vorzusehen und Stillstandszeiten auf ein unvermeidbares Minimum zu begrenzen. Aufgrund des Erreichens der betriebsgewöhnlichen Nutzungsdauer wird die bestehende Ausstattung im Rahmen einer Gesamtmodernisierung in mehreren Bauabschnitten erneuert. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lose 3 und 4 und bildet den zweiten Beschaffungsabschnitt der Erneuerung der AEMP (die Lose 1 und 2, welche die Beschaffung der Reinigungs- und Desinfektionsgeräte (RDG), Container-Waschanlagen (CWA) sowie Sterilisatoren betreffen, sind nicht Gegenstand dieses Vergabeverfahrens): - Los 3 umfasst die Lieferung und Montage der Einrichtung und Möblierung der AEMP, insbesondere von Arbeitsplätzen, Reinigungs- und Packtischanlagen, Freigabe- und Kontrollarbeitsplätzen, Mediensäulen, Schrankanlagen sowie ergänzenden Transport- und Lagereinrichtungen für den unreinen und reinen Bereich. - Los 4 umfasst die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines automatisierten Umlaufregalsystems im Packbereich der AEMP zur platzsparenden Lagerung, ergonomischen Bereitstellung und elektronischen Verwaltung von Sterilgütern einschließlich der Anbindung an das vorhandene Instrumentenmanagementsystem (IMS). Die Leistungserbringung hat abschnittsweise bei laufendem Betrieb zu erfolgen. Die Auftragnehmer haben sicherzustellen, dass die Sterilgutversorgung während der Umsetzungsphase uneingeschränkt aufrechterhalten wird. Hierzu sind die technischen Anforderungen, geltenden Hygienevorgaben sowie die betrieblichen Rahmenbedingungen des Krankenhauses zu berücksichtigen und Betriebsunterbrechungen auf ein Minimum zu reduzieren. Der Leistungsumfang umfasst die vollständige Lieferung, Montage, Inbetriebnahme sowie Funktions- und Sicherheitsprüfung der angebotenen Systeme. Die Ausstattung muss dem Stand der Technik entsprechen, energieeffizient ausgelegt sein und validierbare Prozesse ermöglichen. Sie hat die einschlägigen gesetzlichen, normativen und hygienischen Anforderungen, insbesondere die Anforderungen der DIN EN ISO 13485 sowie die einschlägigen Empfehlungen von KRINKO und BfArM, zu erfüllen. Besondere Bedeutung kommt dabei den Anforderungen an Ergonomie, Wirtschaftlichkeit und Prozesssicherheit zu. Erforderliche Einweisungen und Schulungen des Bedienpersonals sind Bestandteil der Leistung.

Belső azonosító: 03

5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 33191000 Sterilizáló-, fertőtlenítő- és egészségügyi eszközök

5.1.2. **A teljesítés helye**

Postacím: Warener Straße 7

Város: Berlin

Írányítószám: 12683

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

További információk: UAIMG am Standort des Unfallkrankenhauses Berlin

5.1.3. **Becsült időtartam**

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestens 2 Referenzen je Los aus den letzten 5 Jahren über mit dem jeweiligen Ausschreibungsgegenstand vergleichbare Leistungen (Überprüfbare Erklärungen gemäß Formblatt 05_Eigenerklärung zur Eignung und 06a_Referenzbogen_Los 3 und 06b_Referenzbogen_Los 4. Los 3: Lieferung und Montage von Einrichtungen, Arbeitsplätzen, Möbeln oder vergleichbaren Ausstattungen in Krankenhäusern, AEMP oder vergleichbaren Einrichtungen. Los 4: Lieferung und Inbetriebnahme automatisierter Lager-, Umlaufregal- oder vergleichbarer Materiallogistiksysteme.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß 00 Aufforderung zur Angebotsabgabe, Pkt. 2.2

Eignungsanforderungen Bieter, Gültige QM-Zertifikate: DIN EN ISO 9001 / 2 / 3 (Los 3+4)

Nachweis der Verarbeitung von Edelstahlmöbeln für Hygiene- bzw. Krankenhausbereiche (Los 3)

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie Umsatz des Unternehmens, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des eigenen Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. (Eigenerklärung gemäß 05_Eigenerklärung zur Eignung).

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister (Eigenerklärung gemäß 05_Eignungserklärung).

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung gemäß 05_Eigenerklärung zur Eignung, dass eine aktuell gültige Haftpflichtversicherung oder eine vergleichbare marktübliche Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens 5 Mio. Euro für Personenschäden und 3 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden pro Versicherungsjahr und Schadensfall besteht oder, sollte kein entsprechender Versicherungsschutz bestehen, unwiderrufliche und unbedingte, Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung mit ausreichender Deckungssumme abgeschlossen und ein entsprechender Nachweis vor

Erteilung des Zuschlags vorgelegt wird. Mindestanforderung: Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 5.000.000 EUR für Personenschäden und 3.000.000 EUR für Sach- und Vermögensschäden.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Eigenerklärung gemäß 05_Eignungserklärung).

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Eigenerklärung gemäß 05_Eigenerklärung zur Eignung).

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUQ2/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Vergabeportal der DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums.
Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde.

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUQ2>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUQ2>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber wird nach Ausübung seines pflichtgemäßen Ermessens über die Nachforderung von Unterlagen entscheiden. Kommunikation über das Vergabeportal der DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde. Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 02/10/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: CE-Konformitätserklärung für das angebotene System (Los 4), ist mit dem Angebot einzureichen. Nachweis der Konformität mit EN 15095 (Los 4), ist mit dem Angebot einzureichen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt. Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Teilnahme oder zur Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt. Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ukb-

AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ukb-AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Automatisiertes Umlaufregal

Leírás: Die ukb-AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH betreibt am Standort des Unfallkrankenhauses Berlin eine nach DIN EN ISO 13485 zertifizierte Aufbereitungseinheit für Medizinprodukte (AEMP), die die zentrale Sterilgutversorgung im 24/7-Betrieb sicherstellt. Die AEMP bereitet jährlich rund 100.000 Sterilguteinheiten (StE) mit mehr als 4,5 Millionen OP-Instrumenten auf. Die Auftragnehmer haben daher besondere Maßnahmen zur Sicherstellung der Betriebsfähigkeit während der Ausführung vorzusehen und Stillstandszeiten auf ein unvermeidbares Minimum zu begrenzen. Aufgrund des Erreichens der betriebsgewöhnlichen Nutzungsdauer wird die bestehende Ausstattung im Rahmen einer Gesamtmodernisierung in mehreren Bauabschnitten erneuert. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die Lose 3 und 4 und bildet den zweiten Beschaffungsabschnitt der Erneuerung der AEMP (die Lose 1 und 2, welche die Beschaffung der Reinigungs- und Desinfektionsgeräte (RDG), Container-Waschanlagen (CWA) sowie Sterilisatoren betreffen, sind nicht Gegenstand dieses Vergabeverfahrens): - Los 3 umfasst die Lieferung und Montage der Einrichtung und Möblierung der AEMP, insbesondere von Arbeitsplätzen, Reinigungs- und Packtischanlagen, Freigabe- und Kontrollarbeitsplätzen, Mediensäulen, Schrankanlagen sowie ergänzenden Transport- und Lagereinrichtungen für den unreinen und reinen Bereich. - Los 4 umfasst die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines automatisierten Umlaufregalsystems im Packbereich der AEMP zur platzsparenden Lagerung, ergonomischen Bereitstellung und elektronischen Verwaltung von Sterilgütern einschließlich der Anbindung an das vorhandene Instrumentenmanagementsystem (IMS). Die Leistungserbringung hat abschnittsweise bei laufendem Betrieb zu erfolgen. Die Auftragnehmer haben sicherzustellen, dass die Sterilgutversorgung während der Umsetzungsphase uneingeschränkt aufrechterhalten wird. Hierzu sind die technischen Anforderungen, geltenden Hygienevorgaben sowie die betrieblichen Rahmenbedingungen des Krankenhauses zu berücksichtigen und Betriebsunterbrechungen auf ein Minimum zu reduzieren. Der Leistungsumfang umfasst die vollständige Lieferung, Montage, Inbetriebnahme sowie Funktions- und Sicherheitsprüfung der angebotenen Systeme. Die Ausstattung muss dem Stand der Technik entsprechen, energieeffizient ausgelegt sein und validierbare Prozesse ermöglichen. Sie hat die einschlägigen gesetzlichen, normativen und hygienischen Anforderungen, insbesondere die Anforderungen der DIN EN ISO 13485 sowie die einschlägigen Empfehlungen von KRINKO und BfArM, zu erfüllen. Besondere Bedeutung kommt dabei den Anforderungen an Ergonomie, Wirtschaftlichkeit und Prozesssicherheit zu. Erforderliche Einweisungen und Schulungen des Bedienpersonals sind Bestandteil der Leistung.

Belső azonosító: 04

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 33191000 Sterilizáló-, fertőtlenítő- és egészségügyi eszközök

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Warener Straße 7

Város: Berlin

Irányítószám: 12683

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

5.1.3. **Becsült időtartam**

Időtartam: 10 Évek

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestens 2 Referenzen je Los aus den letzten 5 Jahren über mit dem jeweiligen Ausschreibungsgegenstand vergleichbare Leistungen (Überprüfbare Erklärungen gemäß Formblatt 05_Eigenerklärung zur Eignung und 06a_Referenzbogen_Los 3 und 06b_Referenzbogen_Los 4. Los 3: Lieferung und Montage von Einrichtungen, Arbeitsplätzen, Möbeln oder vergleichbaren Ausstattungen in Krankenhäusern, AEMP oder vergleichbaren Einrichtungen. Los 4: Lieferung und Inbetriebnahme automatisierter Lager-, Umlaufregal- oder vergleichbarer Materiallogistiksysteme.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Gemäß 00 Aufforderung zur Angebotsabgabe, Pkt. 2.2

Eignungsanforderungen Bieter, Gültige QM-Zertifikate: DIN EN ISO 9001 / 2 / 3 (Los 3+4)

Nachweis der Verarbeitung von Edelstahlmöbeln für Hygiene- bzw. Krankenhausbereiche (Los 3)

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie Umsatz des Unternehmens, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des eigenen Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. (Eigenerklärung gemäß 05_Eigenerklärung zur Eignung).

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister (Eigenerklärung gemäß 05_Eignungserklärung).

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung gemäß 05_Eigenerklärung zur Eignung, dass eine aktuell gültige Haftpflichtversicherung oder eine vergleichbare marktübliche Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens 5 Mio. Euro für Personenschäden und 3 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden pro Versicherungsjahr und Schadensfall besteht oder, sollte kein entsprechender Versicherungsschutz bestehen, unwiderrufliche und

unbedingte, Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung mit ausreichender Deckungssumme abgeschlossen und ein entsprechender Nachweis vor Erteilung des Zuschlags vorgelegt wird. Mindestanforderung: Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 5.000.000 EUR für Personenschäden und 3.000.000 EUR für Sach- und Vermögensschäden.

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Eigenerklärung gemäß 05_Eignungserklärung).

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft (Eigenerklärung gemäß 05_Eigenerklärung zur Eignung).

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUQ2/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Vergabeportal der DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums.
Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde.

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUQ2>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHHMUQ2>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber wird nach Ausübung seines pflichtgemäßen Ermessens über die Nachforderung von Unterlagen entscheiden. Kommunikation über das Vergabeportal der DTVP; Kommunikationstool des jeweiligen Projektraums. Bietende / Bewerbende werden mittels E-Mail-Nachricht unterrichtet, dass eine Nachricht hinterlegt wurde. Nachforderung erfolgt nach § 56 VgV.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 02/10/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: CE-Konformitätserklärung für das angebotene System (Los 4), ist mit dem Angebot einzureichen. Nachweis der Konformität mit EN 15095 (Los 4), ist mit dem Angebot einzureichen.
Elektronikus számlázás: Megengedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt. Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Teilnahme oder zur Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt. Möchte ein Unternehmen einen Verstoß gegen Vergabevorschriften geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen schriftlichen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die genannten Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ukb-AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ukb-AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: ukb-AESCU LAP InstrumentenManagement GmbH
Regisztrációs szám: HRB 89878
Postacím: Warener Straße 7
Város: Berlin
Irányítószám: 12683
Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)
Ország: Németország
E-mail-cím: christoph.harms@bg-kliniken.de
Telefonszám: 03056811850

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammern des Bundes
Regisztrációs szám: 991-02380-92
Postacím: Villemombler Straße 76
Város: Bonn
Irányítószám: 53123
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.de-mail.de
Telefonszám: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7f1d56e5-cedc-4616-928c-3e1ccb1d4432 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 01/09/2026 16:42:17 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 608839-2026

HL S kiadás száma: 170/2026

A közzététel dátuma: 03/09/2026